

49226-2026 - Verseny

Németország – Építési munka felügyelete – Fachplanung Technische Ausrüstung gem. HOAI 2021 - Sanitär,- Heizungs- und Raumlufthtechnik und Fördertechnik

OJ S 15/2026 22/01/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Schwerin

E-mail-cím: zvs@fm.sbl-mv.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Fachplanung Technische Ausrüstung gem. HOAI 2021 - Sanitär,- Heizungs- und Raumlufthtechnik und Fördertechnik

Leírás: Im Zuge der Unterbringung der Landesbehörden, sollen auf Grundlage der DZ die Gebäude der Mecklenburgstraße 4-6 grundsaniert werden. Neben der Herrichtung als Bürogebäude (Sonderbau), werden zudem haus-, brandschutz- und sicherheitstechnische Anforderungen umgesetzt. Mit dem Planungsauftrag vom 02.01.2021 liegt ein Raumbedarf von 3.019 m² (NUF1-6) für die Interimsunterbringung der Staatskanzlei vor. Es sind Gesamtbaukosten von 49,3 Mio. (M4-6 und 8) festgesetzt. Beide Gebäude (M4 -6) umfassen eine BGF von 13.621 m². Es ist von überdurchschnittlichen Planungsanforderungen auszugehen. Die Planungsleistungen umfassen: Objektplanungen TA für die Gebäude M 4-6. Spezifische Leistungspflichten gem. beigefügten Vergabeunterlagen. Der Planungsumfang umfasst zunächst die Leistungsstufe 4 und 5 (LPH 8-9 HOAI). Die bestätigte EW-Bau von 04 2023 ist umzusetzen. Die LST 2-3 (LP5 bis 7) sind bei Bedarf zu bedienen. Das Ergebnis der LST 2-3 wird zur weiteren Verwendung zur Verfügung gestellt.

Eljárásazonosító: b00bf832-b955-4bc2-9bd0-ddc9ea315efd

Belső azonosító: 26D11003S

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: igen

A gyorsított eljárás indoklása: besondere Dringlichkeit §14 Abs. 4 VgV

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71247000 Építési munka felügyelete

További osztályozás (cpv): 71315000 Épületekkel kapcsolatos szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Schwerin

Irányítószám: 19053

Ország alegysége (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

2.1.4. Általános információk

További információk: Das Ausfüllen einer EEE ist aufgrund des zwingenden digitalen Ausfüllens des Bewerberbogens oder des Formblattes 124 entbehrlich (siehe dazu Vergabeunterlagen). Fragen sind elektronisch über die Vergabeplattform zu stellen. Der Fragen- und Antwortenkatalog wird auf der Seite <https://www.rib.vergabe.de/vergabeplattform/bekanntmachungen/> unter den jeweiligen Vergabeverfahren veröffentlicht. Für die Angebotsabgabe über die e-Vergabeplattform ist eine einmalige Registrierung erforderlich. Die Abgabe von Angeboten mittels E-Mail ist nicht zulässig.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy - Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárása forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Fachplanung Technische Ausrüstung gem. HOAI 2021 - Sanitär,- Heizungs- und Raumluftechnik und Fördertechnik

Leírás: Im Zuge der Unterbringung der Landesbehörden, sollen auf Grundlage der DZ die Gebäude der Mecklenburgstraße 4-6 grundsaniert werden. Neben der Herrichtung als Bürogebäude (Sonderbau), werden zudem haus-, brandschutz- und sicherheitstechnische Anforderungen umgesetzt. Mit dem Planungsauftrag vom 02.01.2021 liegt ein Raumbedarf von 3.019 m² (NUF1-6) für die Interimsunterbringung der Staatskanzlei vor. Es sind Gesamtbaukosten von 49,3 Mio. (M4-6 und 8) festgesetzt. Beide Gebäude (M4 -6) umfassen eine BGF von 13.621 m². Es ist von überdurchschnittlichen Planungsanforderungen auszugehen. Die Planungsleistungen umfassen: Objektplanungen TA für die Gebäude M 4-6. Spezifische Leistungspflichten gem. beigefügten Vergabeunterlagen. Der Planungsumfang umfasst zunächst die Leistungsstufe 4 und 5 (LPH 8-9 HOAI). Die bestätigte EW-Bau von 04 2023 ist umzusetzen. Die LST 2-3 (LP5 bis 7) sind bei Bedarf zu bedienen. Das Ergebnis der LST 2-3 wird zur weiteren Verwendung zur Verfügung gestellt.

Belső azonosító: 0

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71247000 Építési munka felügyelete

További osztályozás (cpv): 71315000 Épületekkel kapcsolatos szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Der AG behält sich das Recht vor, bei Fortsetzung und/oder Wiederholung bzw. Erweiterung der Planung und Ausführung weitere Leistungsstufen abzurufen. Ein Rechtsanspruch auf Beauftragung dieser besteht nicht. Der AN ist verpflichtet, die Leistungen der weiteren Leistungsstufen zu erbringen, wenn der AG sie ihm überträgt.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Schwerin

Irányítószám: 19053

Ország alegysége (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 09/02/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/06/2028

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance# Fragen sind elektronisch über die Vergabeplattform zu stellen. <https://www.rib.vergabe.vergabeplattform/bekanntmachungen/> unter den jeweiligen Vergabeverfahren veröffentlicht. Für die Angebotsabgabe über die e-Vergabeplattform ist eine einmalige Registrierung erforderlich. Die Abgabe von Angeboten mittels E-Mail ist nicht zulässig.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A szennyezés megelőzése és csökkentése

5.1.8. Akadálymentesítési kritériumok

A fogyatékkal élő személyekre vonatkozó, akadálymentesítési kritériumok be vannak építve

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: http://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=150053 KO-Kriterium gemäß Punkt 1 der Matrix 1. Berufliche Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung muss nachgewiesen werden (z.B. Berufs- oder Handelsregisterauszug, Kammereintrag bzw. Bescheinigung oder Erklärungen über die Berufsausübung nach Anhang XI, VRL2014/EU (für Mitgliedsstaaten der EU)). Die geforderten Angaben/Erklärungen sind geordnet nach der Systematik des Formblattes - Eigenerklärung zur Eignung - einzureichen. Bei Bergwerksgemeinschaften und Unterbeauftragungen muss jedes Mitglied das Formblatt Eigenerklärung zur Eignung separat ausfüllen, die entsprechenden Formblätter sind einzureichen. Nachweise der Befähigung zur Berufsausübung sind mit dem Teilnahmeantrag einzureichen und als Anlage zu nummerieren und Page 4/8 zuzuordnen. Teilnahmeberechtigt sind Bewerber, die gemäß Rechtsvorschriften ihres Heimatlandes als Ingenieur:in tätig /zugelassen sind.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: KO-Kriterium gemäß Punkten 2.1 und 2.2 der Matrix 1 Die geforderten Angaben/Erklärungen sind geordnet nach der Systematik des Formblattes - Eigenerklärung zur Eignung - einzureichen. Bei Bergwerksgemeinschaften und Unterbeauftragungen muss jedes Mitglied das Formblatt Eigenerklärung zur Eignung separat ausfüllen, die entsprechenden Formblätter sind einzureichen. Die Nachweise sind als Anlage zu nummerieren und zuzuordnen sowie mit der Nummerierung in die entsprechende Eigenerklärung zur Eignung einzutragen. Nachweise/Erklärungen der Haftpflichtversicherung sind mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Eignungskriterien (KO-Kriterien): -

durchschnittlicher Jahresumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre bezogen auf die zu vergebende Leistung: geforderter Mindestjahresumsatz 200.000 EURO brutto - Nachweis bzw. Erklärung zur Höhe der geforderten Deckungssummen der Haftpflichtversicherung für den zu vergebenen Auftrag / Mindestanforderungen: mind. 3 Mio. Euro für Personenschäden und mind. 5 Mio. Euro für sonstige Schäden Im Auftragsfall ist mit Bezug auf das Formblatt Eigenerklärung zur Eignung eine Berufshaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen nachzuweisen. Die Maximierung der Ersatzleistung pro Versicherungsjahr muss mindestens das Zweifache der Deckungssumme betragen. Im Rahmen der Bewerbung reicht hierzu eine Erklärung der Versicherung aus, dass dem Bewerber im Falle der Beauftragung ein entsprechender Versicherungsschutz gewährt wird.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: KO-Kritérium gemäß Punkt 3 der Matrix 1 Die geforderten Angaben/Erklärungen sind geordnet nach der Systematik des Formblattes - Eigenerklärung zur Eignung - einzureichen. Bei Bewerbungsgemeinschaften und Unterbeauftragungen muss jedes Mitglied das Formblatt Eigenerklärung zur Eignung separat ausfüllen, die entsprechenden Formblätter sind einzureichen. Die Nachweise sind als Anlage zu nummerieren und zuzuordnen sowie mit der Nummerierung in die entsprechende Eigenerklärung zur Eignung einzutragen. - Einreichung von mindestens 1 Referenz (maximal 3 Referenzen) mit Planungsleistungen bezogen auf die zu vergebende Leistung ab LPH 5 HOAI aus den letzten 5 Jahren mit folgenden Mindestanforderungen: - Baudenkmal - Schwerpunkt Anlagengruppe 1.2 (Heizungstechnik) und 1.6 (Fördertechnik) - Baukostenhöhe - Bürogebäude mit normalen Standards - Umgang mit speziellen Anforderungen wie bspw. barrierefreies Bauen, modernes Arbeiten (Die Einzelkriterien müssen nicht in einer Referenz zusammengefasst sein, sondern können auch durch max. 3 Einzelreferenzen nachgewiesen werden.) - Erklärung bei Vorliegen einer Bewerbungsgemeinschaft unter Verwendung des Formblattes 144 (bei Bedarf) - Erklärung zur Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit sowie zur gemeinsamen Haftung unter Verwendung der Formblätter 145 und 146 (bei Bedarf).

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Zwingend zu berücksichtigende Ausführungsbedingungen - KO-Kritérium gemäß Punkt 4 der Matrix 1 Einreichung von Unterlagen mit dem Teilnahmewettbewerb - Erklärung zum Datenschutz - Verpflichtungserklärung nach TVgG M-V Anlage 1 und 2 (nur Land) - Anlage 2 Eigenerklärung Bezug Russland

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Technische und Berufliche Leistungsfähigkeit - Mindestanforderungen gemäß Punkt 5 Matrix 1 - Gewichtung 100% - Nachweis aller Einzelkriterien, die die Mindestanforderungen gemäß Punkt 3.1 Matrix 1 durch Einzelreferenzen zusammen bzw. durch eine Referenz erfüllen Einreichung von maximal 3 Referenzen aus den letzten 5 Jahren mit Planungsleistungen (Bau-/Objektüberwachung)

bezogen auf die zu vergebende Leistung entsprechend Eignungskriterium (3) - zusätzlich tiefergehende Referenzeigenschaft: Nachweis Erfahrung mit öffentlichen Auftraggebern (Erfahrung mit RLBau und Vergabehandbuch) über die eingereichten maximal 3 Referenzen - Erklärung zur durchschnittlichen jährlichen Anzahl beschäftigter Ingenieure des Unternehmens und der Anzahl seiner Führungskräfte in den letzten 5 Jahren

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Gemäß Matrix 2: Auftragsbezogenes Projektteam 40% Auftragsbezogenes Konzept zum Ablauf der Baudurchführungsphase 40%

Kritérium:

Típus: Költség

Leírás: Honorar Gewichtung 20%

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Erfüllen nach Auswertung der Teilnahmeanträge mit beigefügter Bewertungsmatrix 1 mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen, erfolgt die Auswahl durch Los gem. §75(6)VgV. Die sachgerechte Durchführung des Losverfahrens wird von der Vergabestelle sichergestellt und dokumentiert.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 02/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/150915>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 20/02/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 05/02/2026 23:59:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Alle Unterlagen (Angaben, Erklärungen und Nachweise), deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, mit Ausnahme fehlender Preisangaben.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Die Honorierung richtet sich nach der Honorarberechnungssystematik der HOAI 2021 sowie nach dem gegebenenfalls vereinbarten Zu- oder Abschlag zum Gesamthonorar. Der Vertrag wird auf Basis des RBBau-Vertragsmusters VM 3-1 in Verbindung mit den Allgemeinen Vertragsbedingungen (AVB) sowie ergänzenden Vereinbarungen zum CAD-Datenaustausch und zur e-Vergabe geschlossen; Anpassungen aufgrund des EUGH-Urteils vom 04.07.2019 sind bereits erfolgt. Bewerbergemeinschaften müssen bei Beauftragung eine gesamtschuldnerisch haftende ARGE gem. §705 BGB mit bevollmächtigtem Vertreter gründen und bis zur Abwicklung des Auftrages aufrechterhalten. Dazu ist eine ARGE-Erklärung abzugeben, in der auch die Leistungsabgrenzung innerhalb der ARGE dargestellt wird.

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: gesamtschuldnerisch mit bevollmächtigten Vertreter

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Ministerium für Finanzen und Digitalisierung Mecklenburg-Vorpommern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor den Vergabekammern (§ 155 ff. GWB); Ein Antrag ist unzulässig, soweit gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Schwerin

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Schwerin

8. Szervezetek**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Ministerium für Finanzen und Digitalisierung Mecklenburg-Vorpommern

Regisztrációs szám: 13-L45012000000-38

Szervezeti egység: Abteilung IV, Referat 450

Postacím: Schloßstraße 9-11

Város: Schwerin

Irányítószám: 19053

Ország alegysége (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Abteilung IV, Referat 450 (Zentrale Vergabestelle)
E-mail-cím: zvs@fm.sbl-mv.de
Telefonszám: 000
Internetcím: <https://www.sbl-mv.de>

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0013

Hivatalos név: Staatliches Bau- und Liegenschaftsamt Schwerin
Regisztrációs szám: 13-L45110001000-61
Postacím: Werderstraße 4
Város: Schwerin
Irányítószám: 19055
Ország alegysége (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Finanzministerium Mecklenburg-Vorpommern, Abteilung IV, Referat 450 (Zentrale Vergabestelle)
E-mail-cím: zvs@fm.sbl-mv.de
Telefonszám: 000
Internetcím: <https://sbl-mv.de>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.meinauftrag.rib.de>

E szervezet szerepei:

Vevő
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet
Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0014

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 570cb6ea-9bdd-4501-9333-107662d3d6ad - 01
Hirdetnyminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 21/01/2026 13:08:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő,
nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német
A hirdetmény közzétételi száma: 49226-2026
HL S kiadás száma: 15/2026
A közzététel dátuma: 22/01/2026